

# GIẤY CHỨNG NHẬN CERTIFICATE

Số / No. : 06-19  
(CADIVI 01-2019)

Chứng nhận sản phẩm / This is to certify that : **CÁP ĐIỆN DÙNG CHO HỆ THỐNG ĐIỆN  
NĂNG LƯỢNG MẶT TRỜI / ELECTRIC CABLES FOR PHOTOVOLTAIC SYSTEMS**

Nhãn hiệu / Brand name : **CADIVI**

Loại / Types : **H1Z2Z2- K, cách điện và vỏ bọc bằng Polyolefin liên kết ngang  
(XLPO) / Polyolefin cross - linked (XLPO) insulation and sheath**

Tiết diện / Cross sectional area (mm<sup>2</sup>):1,5; 2,5; 4; 6; 10; 16; 25; 35; 50; 70; 95; 120; 150; 185; 240

Được sản xuất bởi / Produced by :

**CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY CÁP ĐIỆN VIỆT NAM - CADIVI**  
VIETNAM ELECTRIC CABLE CORPORATION

Địa chỉ /Address: **70 - 72 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, TP. HCM /  
70-72 Nam Ky Khoi Nghia Street, Nguyen Thai Binh Ward, District 1, Ho Chi Minh City**

Phù hợp với tiêu chuẩn / Conforms to the standard :

**BS EN 50618:2014 - ELECTRIC CABLES FOR PHOTOVOLTAIC SYSTEMS  
(BT(DE/NOT)258)**

(\*) Tại các chỉ tiêu nêu tại Phụ lục đính kèm theo giấy chứng nhận / At technical characteristics detailed at Annex attached this certificate  
Phương thức chứng nhận / Certification scheme :

**Phương thức 5 / Scheme 5**

(Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCN ngày 31/03/2017  
của Bộ Khoa học và Công nghệ)

(Circular No. 28/2012/TT-BKHCN dated December 12<sup>th</sup> 2012 and Circular No. 02/2017/TT-BKHCN  
dated March 31<sup>st</sup> 2017 of Ministry of Science and Technology)

**VÀ ĐƯỢC PHÉP SỬ DỤNG DẤU CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP CỦA QUATEST 3**  
and approved to bear QUATEST 3 Product Certification mark

**Giấy chứng nhận này và dấu chất lượng có giá trị từ 13/5/2019 đến 12/5/2022**  
Certificate and the product certification mark remain valid from May 13<sup>th</sup> 2019 to May 12<sup>th</sup> 2022

## Phụ lục / Annex

DANH MỤC CÁC CHỈ TIÊU KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM CÁP ĐIỆN DÙNG CHO HỆ THỐNG ĐIỆN NĂNG LƯỢNG MẶT TRỜI ĐƯỢC CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP TIÊU CHUẨN BS EN 50618:2014

(Kèm theo Giấy chứng nhận số 06-19 (CADIVI 01-2019), ngày 13/5/2019)

LIST OF ELECTRIC CABLES FOR PHOTOVOLTAIC SYSTEMS APPLICATION'S TECHNICAL CHARACTERISTICS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD BS EN 50618:2014

(Attached the certificate 06-19 (CADIVI 01-2019), dated 13/5/2019)

STT / No.	Chỉ tiêu kỹ thuật / Technical characteristics	Phương pháp thử / Test method	Mức yêu cầu / Technical requirements
<b>Thử nghiệm điện / Electrical tests</b>			
1	Điện trở của ruột dẫn / Resistance of conductor	BS EN 50395	BS EN 60228:2005
2	Thử nghiệm cao áp trên cáp hoàn chỉnh / Voltage test on completed cable	BS EN 50395	Không đánh thủng / No Breakdown
3	Kiểm tra lỗi trên cáp hoàn chỉnh / Check the absence of faults on completed cable	BS EN 62230	Không có lỗi / No Fault
4	Điện trở cách điện ở 20°C và 90°C / Insulation resistance at 20°C and 90°C	BS EN 50395	Bảng 1 của BS EN 50618:2014 / Table 1 of BS EN 50618:2014
5	Điện trở cách điện trong dài hạn / Long term resistance of insulation	BS EN 50395	Không đánh thủng / No Breakdown
6	Điện trở bề mặt của vỏ bọc / Surface resistance of sheath	BS EN 50395	$\geq 10^9 \Omega$
<b>Kết cấu và kích thước / Construction and dimensional tests</b>			
7	Ruột dẫn / Conductor	BS EN 50618	Điều 6.1 của BS EN 60228:2005 / Clause 6.1 of BS EN 60228:2005
8	Chiều dày cách điện / Insulation thickness	BS EN 50396	Điều 5.2.3 của BS EN 50618:2014 / Clause 5.2.3 of BS EN 50618:2014
9	Chiều dày vỏ bọc / Sheath thickness	BS EN 50396	Điều 5.3.3 của BS EN 50618:2014 / Clause 5.3.3 of BS EN 50618:2014
10	Độ ovan / Ovality	BS EN 50396	$\leq 15 \%$
11	Màu sắc vỏ bọc / Sheath colour	BS EN 50618	Đen / Black

## Phụ lục / Annex

DANH MỤC CÁC CHỈ TIÊU KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM CÁP ĐIỆN DÙNG CHO HỆ THỐNG ĐIỆN NĂNG LƯỢNG MẶT TRỜI ĐƯỢC CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP TIÊU CHUẨN BS EN 50618:2014

(Kèm theo Giấy chứng nhận số 06-19 (CADIVI 01-2019), ngày 13/5/2019)

LIST OF ELECTRIC CABLES FOR PHOTOVOLTAIC SYSTEMS APPLICATION'S TECHNICAL CHARACTERISTICS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD BS EN 50618:2014

(Attached the certificate 06-19 (CADIVI 01-2019), dated 13/5/2019)

12	Ghi nhãn trên vỏ bọc / <i>Sheath making</i>	BS EN 50618	Điều 7.3.2 của BS EN 50618:2014 / <i>Clause 7.3.2 of BS EN 50618:2014</i>
<b>Vật liệu cách điện / <i>Insulation material</i></b>			
13	Cơ tính của cách điện trước lão hóa / <i>Mechanical properties before ageing</i>	BS EN 60811-501	Bảng B.1 của BS EN 50618:2014 / <i>Table B.1 of BS EN 50618:2014</i>
14	Cơ tính của cách điện sau khi lão hóa trong lò nhiệt / <i>Mechanical properties after ageing in oven</i>	BS EN 60811-401	
15	Thử nóng cách điện / <i>Hot set test</i>	BS EN 60811-507	
16	Độ giãn dài cách điện ở nhiệt độ thấp / <i>Cold elongation test</i>	BS EN 60811-505	
17	Tính tương thích của cách điện / <i>Compatibility test</i>	BS EN 60811-401	
<b>Vật liệu vỏ bọc / <i>Sheath material</i></b>			
18	Cơ tính của vỏ bọc trước lão hóa / <i>Mechanical properties before ageing</i>	BS EN 60811-501	Bảng B.1 của BS EN 50618:2014 / <i>Table B.1 of BS EN 50618:2014</i>
19	Cơ tính của vỏ bọc sau khi lão hóa trong lò nhiệt / <i>Mechanical properties after ageing in oven</i>	BS EN 60811-401	
20	Thử nóng vỏ bọc / <i>Hot set test</i>	BS EN 60811-507	
21	Độ giãn dài vỏ bọc nhiệt độ thấp / <i>Cold elongation test</i>	BS EN 60811-505	
22	Tính tương thích của vỏ bọc / <i>Compatibility test</i>	BS EN 60811-401	
23	Va đập vỏ bọc ở nhiệt độ thấp / <i>Cold impact test</i>	BS EN 60811-506	Không vỡ / <i>No crack</i>
24	Thử uốn ở nhiệt độ thấp / <i>Cold bending test</i>	BS EN 60811-504	Không vỡ / <i>No crack</i>
25	Thử giãn dài ở nhiệt độ thấp / <i>Cold elongation test</i>	BS EN 60811-505	≥ 30 %

## Phụ lục / Annex

DANH MỤC CÁC CHỈ TIÊU KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM CÁP ĐIỆN DÙNG CHO HỆ THỐNG ĐIỆN NĂNG LƯỢNG MẶT TRỜI ĐƯỢC CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP TIÊU CHUẨN BS EN 50618:2014

(Kèm theo Giấy chứng nhận số 06-19 (CADIVI 01-2019), ngày 13/5/2019)

*LIST OF ELECTRIC CABLES FOR PHOTOVOLTAIC SYSTEMS APPLICATION'S TECHNICAL CHARACTERISTICS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD BS EN 50618:2014*

*(Attached the certificate 06-19 (CADIVI 01-2019), dated 13/5/2019)*

26	Thử chịu thời tiết / UV cho vỏ bọc / <i>Weathering / UV resistance on sheath</i>	BS EN 50618:2014	Phụ lục D của BS EN 50618:2014 / <i>Annex D of BS EN 50618:2014</i>
27	Thử co ngót vỏ bọc / <i>Shrinkage test on sheath</i>	BS EN 60811-503	$\leq 2\%$
28	Thử nghiệm cháy lan cho cáp hoàn chỉnh / <i>Test for vertical flame propagation on complete cable</i>	BS EN 60332-1-2	Đạt / <i>Pass</i>
29	Mật độ khói trên cáp hoàn chỉnh / <i>Smoke emission of complete cable</i>	BS EN 61034-2	$\geq 60\%$
30	Hàm lượng halogen đối với vật liệu phi kim loại / <i>Assessment of halogens for non- metallic materials</i>	BS EN 50525-1	Phụ lục B của BS EN 50525-1:2011 / <i>Annex B of BS EN 50525-1:2011</i>

# CADIVI

Công ty Cổ Phần Dây Cáp điện Việt Nam  
Vietnam Electric Cable Corporation

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
*Độc lập – Tự do – Hạnh phúc*

## BẢN CÔNG BỐ HỢP CHUẨN

Số: 02/2019/CADIVI

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY CÁP ĐIỆN VIỆT NAM**  
Địa chỉ: **70-72 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, P. Nguyễn Thái Bình, Q.1, TP Hồ Chí Minh**  
Điện thoại: **028.38.299.443 / 028.38.292.971** Fax: **028.38.299.437**  
E-mail: **cadivi@cadivi.vn**

### CÔNG BỐ:

Sản phẩm (tên gọi, kiểu, loại, nhãn hiệu, đặc trưng kỹ thuật):

**CÁP ĐIỆN DÙNG CHO HỆ THỐNG ĐIỆN NĂNG LƯỢNG MẶT TRỜI**  
*/ ELECTRIC CABLES FOR PHOTOVOLTAIC SYSTEMS*

Nhãn hiệu : **CADIVI**

Loại: **H1Z2Z2-K, cách điện và vỏ bọc bằng Polyolefin liên kết ngang (XLPO)**  
*Polyolefin cross - linked (XLPO) insulation and sheath*

Tiết diện: **1,5; 2,5; 4; 6; 10; 16; 25; 35; 50; 70; 95; 120; 150; 185; 240**

Phù hợp với tiêu chuẩn (số hiệu, ký hiệu, tên gọi)

**BS EN 50618:2014 – ELECTRIC CABLES FOR PHOTOVOLTAIC SYSTEMS (BT(DE/NOT)258)**

(\*) Tại các chỉ tiêu nêu tại Phụ lục đính kèm theo giấy chứng nhận

Thông tin bổ sung (căn cứ công bố hợp chuẩn, phương thức đánh giá sự phù hợp...)

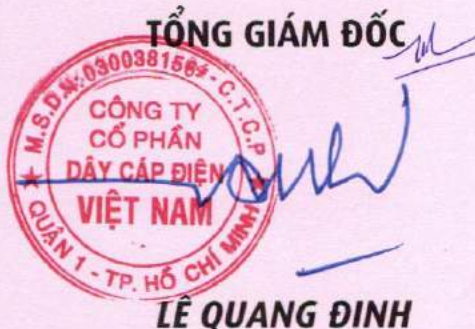
**Căn cứ công bố hợp chuẩn: Giấy chứng nhận số 06-19 (CADIVI 01-2019) có giá trị từ 13/05/2019 đến 12/05/2022 của Trung tâm Kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 3**

**Phương thức chứng nhận: Phương thức 5**

*(thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCN ngày 31/03/2017 của Bộ Khoa học và Công nghệ)*

Công ty CP Dây cáp điện Việt Nam - CADIVI cam kết và chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm **CÁP ĐIỆN DÙNG CHO HỆ THỐNG ĐIỆN NĂNG LƯỢNG MẶT TRỜI** do mình sản xuất, kinh doanh, bảo quản, vận chuyển, sử dụng, khai thác.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 05 năm 2019



Số: *M3* /TB-TĐC

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày *16* tháng *5* năm 2019

**THÔNG BÁO**  
**Tiếp nhận hồ sơ công bố hợp chuẩn**

Chi cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng xác nhận đã tiếp nhận hồ sơ công bố hợp chuẩn số 02/2019/CADIVI ngày 13 tháng 5 năm 2019 của:

**CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY CÁP ĐIỆN VIỆT NAM**

Địa chỉ 70-72 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam cho sản phẩm Cáp điện dùng cho hệ thống điện năng lượng mặt trời.

Loại: H1Z2Z2 – K, cách điện và vỏ bọc bằng Polyolefin liên kết ngang (XLPO).

Tiết diện: 1,5; 2,5; 4; 6; 10; 16; 25; 35; 50; 70; 95; 120; 150; 185; 240.

(Chi tiết các chỉ tiêu kỹ thuật theo phụ lục danh mục các chỉ tiêu kỹ thuật của sản phẩm Cáp điện dùng cho hệ thống điện năng lượng mặt trời kèm theo Giấy chứng nhận số 06 – 19(CADIVI 01-2019) của Trung tâm Kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 3).

Nhãn hiệu: CADIVI

Phù hợp tiêu chuẩn BS EN 50618:2014 – Electric cables for photovoltaic systems (BT(DE/NOT)258) có giá trị đến ngày 12 tháng 5 năm 2022.

Thông báo này ghi nhận sự cam kết của Công ty Cổ phần Dây cáp điện Việt Nam. Thông báo này không có giá trị chứng nhận cho sản phẩm phù hợp với tiêu chuẩn tương ứng.

Công ty Cổ phần Dây cáp điện Việt Nam phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm do mình sản xuất, kinh doanh, bảo quản, vận chuyển, sử dụng, khai thác. /.

**Nơi nhận:**

- Công ty Cổ phần Dây cáp điện Việt Nam;
- Lưu: TBT(1b). A.1.

**KT. CHI CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CHI CỤC TRƯỞNG**



**Nguyễn Trường Giang**